

Édito

Autor(en): **Zali, Claudio**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera**

Band (Jahr): **42 (2019)**

Heft 2: **Rudis materia : Materie prime e materiali nei secoli in territorio subalpino = Rohmaterialien und Werkstoffe durch die Jahrhunderte im südalpinen Gebiet**

PDF erstellt am: **24.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

é d i t o

as.

Un quarto di secolo è passato dall'ultimo numero monografico dedicato al nostro Cantone e ai reperti archeologici ad esso connessi.

Se venticinque anni appaiono «pochi» nella prospettiva di un reperto archeologico, sono sicuramente molti rispetto alle scoperte e ai passi avanti che si possono fare all'interno della disciplina. In questo senso il nostro territorio ha riservato e continuerà a riservare interessanti sorprese, come dimostrano i tanti ritrovamenti che hanno caratterizzato gli ultimi decenni. Oltre al valore di anni di studi e ricerche riuniti nella presente rivista, è importante sottolineare lo spettro geografico considerato, che non si limita al Ticino, ma prende in esame anche la regione del Moesano. Questo approccio trasversale è il riflesso di una volontà di promuovere e illustrare l'estrema ricchezza dei materiali e delle materie prime che valorizzano il nostro territorio; come ben dimostrano le tante e pregevoli collezioni archeologiche.

Le attività dell'edilizia, frequenti soprattutto negli ultimi anni, hanno permesso di portare alla luce non solo necropoli, ma anche insediamenti risalenti a varie epoche e in cui la presenza di differenti tipologie di oggetti forniscono sempre nuova linfa allo studio e alla conoscenza del nostro passato territoriale, storico e culturale.

Ringraziamo in questa sede tutti i collaboratori del Servizio archeologico cantonale del Dipartimento del territorio, che giornalmente sono al fronte per la salvaguardia del patrimonio, e Archeologia Svizzera per avere dedicato il numero speciale della sua rivista as. alle novità del nostro territorio, in occasione dell'Assemblea generale organizzata a Bellinzona. |

_Claudio Zali, Consigliere di Stato, direttore del Dipartimento del territorio

as. Ein Vierteljahrhundert ist seit dem letzten Sonderheft über unseren Kanton und seine archäologischen Funde vergangen.

Auch wenn fünfundzwanzig Jahre aus der Perspektive eines archäologischen Fundes als «wenig» erscheinen, so bedeuten sie für Entdeckungen und Fortschritte in einer Disziplin ungleich viel. In dieser Hinsicht hält unser Gebiet interessante Überraschungen verborgen und wird dies auch weiterhin tun, wie die vielen Entdeckungen der letzten Jahrzehnte zeigen.

Neben dem Wert jahrelanger Studien und Forschungen, die in dieser Ausgabe zusammengestellt wurden, gilt es den geografischen Betrachtungsraum hervorzuheben, der sich nicht auf das Tessin beschränkt, sondern auch die Region Moesa umfasst. Anhand dieses transversalen Ansatzes soll der grosse Rohstoff- und Materialreichtum unseres Gebietes veranschaulicht und unterstrichen werden, der unsere Region bereichert, wie sich etwa an den vielen archäologisch wertvollen Funden zeigen lässt.

Die intensive Bautätigkeit insbesondere der letzten Jahre hat nicht nur zur Entdeckung von Nekropolen, sondern auch von Siedlungen aus verschiedenen Epochen geführt und die hier geborgenen unterschiedlichen Fundtypen haben der Untersuchung und Kenntnis unserer territorialen, historischen und kulturellen Vergangenheit immer wieder neue Impulse verliehen.

Wir danken allen Mitarbeitenden des Archäologischen Dienstes im Bau-, Umwelt- und Verkehrs-Departement, die jeden Tag an vorderster Front für die Erhaltung des Kulturerbes eintreten und Archäologie Schweiz dafür, dass sie die Sonderausgabe ihrer Zeitschrift as. anlässlich der Generalversammlung in Bellinzona den Neuigkeiten aus der Südschweiz gewidmet hat. |

as. Un quart de siècle s'est écoulé depuis la parution du dernier numéro d'as. entièrement consacré à notre canton et à ses découvertes archéologiques.

Ces 25 ans peuvent apparaître négligeables en regard de l'ancienneté des vestiges, mais ils sont assurément très importants en termes de découvertes et d'avancées possibles pour la discipline. En ce sens, notre territoire a réservé, et continuera de réserver d'intéressantes surprises, comme le démontrent les nombreuses trouvailles effectuées au cours de ces dernières décennies.

Outre la valorisation d'années d'études et de recherches réunies dans ce cahier, il est important de souligner l'étendue géographique prise en compte, qui ne se limite pas au Tessin, mais englobe aussi la région de Moesa. Cette approche transversale reflète la volonté d'illustrer l'extrême richesse des matériaux et des matières premières dont ce territoire regorge, comme le démontrent les remarquables collections archéologiques mises au jour.

Les chantiers de construction, particulièrement nombreux ces dernières années, ont permis de mettre au jour non seulement des nécropoles, mais aussi des habitats et d'autres structures de diverses périodes. Ces derniers ont livré toutes sortes d'objets qui nourrissent continuellement les études et la connaissance de notre passé territorial, historique et culturel. Nous souhaitons remercier ici tous les collaborateurs et collaboratrices du Service archéologique cantonal au sein du Département du territoire, qui se battent quotidiennement pour la sauvegarde du patrimoine, ainsi que Archéologie Suisse pour avoir dédié le numéro spécial 2019 de la revue as. à l'actualité de la Suisse italienne, à l'occasion de son Assemblée générale organisée à Bellinzona. |